

Lembar Data Keselamatan



BAB 1 IDENTITAS PERUSAHAAN DAN PRODUK

Texclad 2

Penggunaan Produk: Gemuk Industri

Nomor Produk: 219570, 530436

Identifikasi Perusahaan

PT. Chevron Oil Products Indonesia

Sentral Senayan I 17th Floor

Jalan Asia Afrika no 8. Senayan

Jakarta 10270

Indonesia

Tanggap Darurat Transportasi

Indonesia: 62542-7563055, 62 21 02157984000

Darurat Kesehatan

Indonesia: 62542-7563055, 62 21 02157984000

Informasi Produk

email : cmangantartua@chevron.com or babsoro@chevron.com

Informasi Produk: 62542-7563055, 62 8118448892

BAB 2 IDENTIFIKASI RISIKO BAHAYA

KLASIFIKASI:

Tidak diklasifikasikan menurut Sistem Klasifikasi dan Pelabelan Bahan Kimia Teharmonisasi Global (GHS) edisi revisi Keempat.

BAB 3 KOMPOSISI/INFORMASI BAHAN

KOMPONEN	NOMOR CAS	JUMLAH
Minyak mineral yang sangat termurnikan (C15 - C50)	Campuran	50 - 69 %berat
Grafit	7782-42-5	20 - 24 %berat
Asam lemak, garam kalsium	Rahasia perdagangan	8 - 12 %berat
Molibdenum disulfida	1317-33-5	1 - 5 %berat

BAB 4 TINDAKAN P3K

Mata: Tindakan P3K tertentu tidak diperlukan. Sebagai langkah pencegahan, jika memakai lensa kontak, lepaskan lensa, dan bilas mata dengan air.

Kulit: Tindakan P3K tertentu tidak diperlukan. Sebagai tindakan pencegahan, lepaskan pakaian dan sepatu jika terkontaminasi. Untuk menyingkirkan bahan dari kulit, gunakan sabun dan air. Tanggalkan pakaian dan sepatu yang terkontaminasi dan cuci bersih sebelum dipakai lagi.

Penelanan: Tindakan P3K tertentu tidak diperlukan. Jangan memaksa agar muntah. Sebagai langkah pencegahan, cari bantuan medis.

Inhalasi: Tindakan P3K tertentu tidak diperlukan. Jika terpapar terhadap bahan dalam level yang berlebihan di udara, pindahkan korban agar dapat menghirup udara segar. Cari bantuan medis jika

mengalami batuk atau pernapasan tidak nyaman.

Catatan untuk Dokter: Dalam suatu kecelakaan yang melibatkan peralatan tekanan tinggi, produk ini mungkin disuntikkan di bawah kulit. Kecelakaan semacam ini mungkin mengakibatkan luka tusuk kecil yang terkadang tidak berdarah. Namun, karena kekuatan tekanannya, bahan yang disuntikkan ke dalam ujung jari bisa masuk ke dalam telapak tangan. Dalam waktu 24 jam, biasanya ada pembengkakan hebat, perubahan warna, dan rasa nyeri menusuk yang hebat. Dianjurkan untuk mendapatkan perawatan segera di pusat gawat darurat operasi.

EFEK LANGSUNG TERHADAP KESEHATAN

Mata: Tidak diharapkan bisa menyebabkan iritasi mata yang signifikan dan berlangsung lama.

Kulit: Informasi Peralatan Bertekanan Tinggi: Injeksi kecepatan-tinggi yang tidak disengaja dari bahan jenis ini ke bawah kulit mungkin menyebabkan cedera serius. Segera cari bantuan medis bila kecelakaan seperti ini terjadi. Luka awal di lokasi injeksi pertama-tama mungkin tidak tampak serius; tetapi jika tidak dirawat, bisa menyebabkan perubahan bentuk atau amputasi bagian tubuh yang terpengaruh.

Kontak dengan kulit tidak diharapkan menyebabkan iritasi signifikan atau dalam waktu lama. Kontak dengan kulit tidak diharapkan menyebabkan reaksi alergi kulit. Tidak diharapkan berbahaya bagi organ bagian dalam jika terserap lewat kulit.

Penelanan: Tidak diharapkan berbahaya jika tertelan.

Inhalasi: Tidak diharapkan berbahaya jika terhirup. Mengandung minyak mineral berbasis petroleum. Mungkin menyebabkan iritasi pernapasan atau efek paru-paru lainnya setelah inhalasi kabut minyak yang berulang atau dalam waktu lama pada level kandungan bahan di udara di atas batas paparan kabut minyak mineral yang dianjurkan. Gejala-gejala iritasi pernapasan mungkin meliputi batuk dan kesulitan bernapas.

BAB 5 TINDAKAN PENANGGULANGAN KEBAKARAN

BAHAN PEMADAM KEBAKARAN: Gunakan kabut air, busa, bahan kimia kering atau karbon dioksida (CO₂) untuk memadamkan api.

Bahaya Kebakaran yang Tidak Biasa: Kebocoran/pecah dalam sistem bertekanan tinggi yang menggunakan jenis bahan ini bisa menimbulkan risiko kebakaran apabila ada di dekat sumber penyulutan (misalnya api terbuka, cahaya pilot, bunga api, atau busur listrik).

PERLINDUNGAN PEMADAM KEBAKARAN:

Petunjuk Penanggulangan Kebakaran: Bahan ini akan terbakar meskipun tidak mudah tersulut. Lihat Bab 7 untuk penanganan dan penyimpanan yang benar. Untuk kebakaran yang melibatkan bahan ini, jangan masuk ke daerah kebakaran yang ditutup atau dibatasi tanpa alat pelindung yang sesuai, termasuk alat pernapasan mandiri.

Produk Hasil Pembakaran: Sangat tergantung pada kondisi pembakaran. Campuran kompleks dari padatan, cairan, dan gas di udara termasuk karbon monoksida, karbon dioksida, dan senyawa-senyawa organik yang tak teridentifikasi akan berubah saat bahan ini mengalami pembakaran. Pembakaran mungkin membentuk oksida dari: Molibdenum, Kalsium, Belerang.

BAB 6 TINDAKAN PENANGGULANGAN KEBOCORAN/TUMPAHAN YANG TAK DISENGAJA

Tindakan Perlindungan: Hilangkan semua sumber penyulutan di daerah sekitar bahan yang tumpah.

Pengelolaan Tumpahan: Segera bersihkan tumpahan, dengan mengikuti tindakan pencegahan dalam bab Pengendalian Paparan/APD. Hentikan sumber kebocoran/tumpahan jika Anda bisa melakukannya tanpa ada risiko. Batasi kebocoran/tumpahan untuk mencegah kontaminasi lebih lanjut pada tanah, air permukaan atau air tanah. Segera bersihkan tumpahan, dengan mengikuti tindakan pencegahan dalam bab Pengendalian Paparan/APD. Gunakan teknik-teknik yang sesuai seperti menggunakan bahan penyerap yang tidak bisa terbakar atau menggunakan pompa. Bila bisa dilakukan dan layak, singkirkan tanah yang terkontaminasi. Letakkan bahan yang tercemar di dalam wadah sekali pakai dan buang dengan cara yang konsisten dengan peraturan yang berlaku.

Pelaporan: Laporkan tumpahan kepada pihak berwenang setempat seperti seharusnya atau seperti diwajibkan.

BAB 7 PENANGANAN DAN PENYIMPANAN

Informasi Penanganan Umum: Hindari pencemaran tanah atau pembuangan bahan ini ke dalam sistem drainase dan selokan serta badan-badan air.

Tindakan Pencegahan: JANGAN GUNAKAN DALAM SISTEM BERTEKANAN TINGGI di dekat api, bunga api dan permukaan panas. Gunakan hanya di tempat yang berventilasi baik. Jaga agar wadah tetap tertutup.

Risiko Statis: Muatan elektrostatik bisa berakumulasi dan menimbulkan kondisi berbahaya saat penanganan bahan ini. Untuk meminimalkan risiko ini, pengikatan dan pembumian mungkin perlu tetapi mungkin tidak mencukupi jika sendirian. Tinjau semua operasi yang berpotensi menghasilkan dan mengakumulasi muatan elektrostatik dan/atau udara yang bisa terbakar (termasuk pengisian tanki dan wadah, pengisian percik, pembersihan tanki, pengambilan sampel, pengukuran, pemindahan cairan ke dalam wadah, penyaringan, pencampuran, pengadukan, dan operasi truk hampa) dan gunakan prosedur mitigasi yang semestinya.

Peringatan pada Wadah: Wadah tidak dirancang untuk berisi tekanan. Jangan menggunakan tekanan untuk mengosongkan wadah karena bisa pecah dengan kekuatan eksplosif. Wadah kosong tetap berisi residu produk (padat, cair, dan/atau uap) dan bisa berbahaya. Jangan menekan, memotong, melas, mematri, menyolder, membor, menggerinda, atau memaparkan wadah tersebut terhadap panas, api, bunga api, listrik statis, atau sumber penyalan lainnya. Wadah tersebut mungkin meledak dan menyebabkan cedera atau kematian. Wadah kosong harus benar-benar dikosongkan, ditutup dengan benar, dan segera dikembalikan ke pabrik pemulihfungsian drum atau dibuang secara semestinya.

BAB 8 PENGENDALIAN PEMAPARAN/APD

PERTIMBANGAN UMUM:

Pertimbangkan potensi risiko bahan ini (lihat Bab 2), batas paparan yang berlaku, aktivitas kerja, dan bahan-bahan lain di tempat kerja saat merancang pengendalian teknik dan memilih alat pelindung diri (APD). Jika kontrol teknik atau praktik kerja tidak memadai untuk mencegah paparan ke tingkat yang berbahaya dari bahan ini, lihat informasi APD di bawah ini.

Faktor-faktor yang mempengaruhi APD termasuk, namun tidak terbatas pada: sifat bahan kimia, bahan kimia lain yang mungkin bersentuhan dengan APD yang sama, persyaratan fisik (suaian & ukuran, perlindungan sayatan/tusukan, keluwesan, perlindungan termal, dll.), dan potensi reaksi alergi terhadap bahan APD. Pengguna bertanggung jawab untuk membaca dan memahami semua petunjuk dan batasan yang disertakan bersama peralatan karena perlindungan biasanya diberikan untuk waktu yang terbatas atau dalam keadaan tertentu.

PENGENDALIAN TEKNIK:

Gunakan di daerah yang berventilasi baik.

ALAT PELINDUNG DIRI

Perlindungan Mata/Wajah: Kenakan alat pelindung untuk mencegah kontak mata. Pemilihan alat pelindung mungkin meliputi kaca mata pengaman, kaca mata pelindung bahan kimia, penutup muka, atau kombinasi tergantung operasi pekerjaan yang dilakukan.

Perlindungan Kulit: Kenakan alat pelindung diri (APD) kimia untuk mencegah kontak kulit. Pemilihan pakaian pelindung bahan kimia harus dilakukan oleh Ahli Higiene di Tempat Kerja atau Profesional Keselamatan dan didasarkan pada standar yang berlaku (ASTM F739 atau EN 374). Penggunaan APD kimia tergantung pada operasi yang dilakukan dan dapat mencakup sarung tangan kimia, sepatu bot, celemek kimia, pakaian kimia, dan pelindung wajah lengkap. Hubungi produsen APD untuk mendapatkan informasi waktu tembus guna menentukan berapa lama APD dapat digunakan sebelum perlu diganti. Jika data produsen sarung tangan tidak menunjukkan secara spesifik, tabel di bawah ini didasarkan pada data industri yang tersedia untuk membantu proses pemilihan sarung tangan dan dimaksudkan untuk digunakan hanya sebagai referensi.

Bahan Sarung Tangan Kimia	Ketebalan (mm)	Waktu Tembus Tipikal (menit)
Butil	0.7	120
Nitril	0.8	240
Viton Butil	0.3	240

Perlindungan Pernapasan: Pelindung pernapasan biasanya tidak diperlukan. Jika pengoperasian oleh pengguna menghasilkan kabut minyak, tentukan jika konsentrasi udara berada di bawah batas paparan tempat kerja untuk kabut minyak mineral. Jika tidak, kenakan respirator yang disetujui yang memberikan perlindungan memadai dari konsentrasi terukur bahan ini. Untuk respirator penyaring udara, gunakan kartirj partikulat.

Gunakan respirator berpasokan udara bertekanan positif dalam kondisi di mana respirator penyaring udara mungkin tidak memberikan perlindungan memadai.

Batas Paparan Kerja:

Komponen	Negara/Agensi	Bentuk	TWA	STEL	Batas Atas	Catatan
Minyak mineral yang sangat termurnikan (C15 - C50)	ACGIH	--	5 mg/m3	10 mg/m3	--	--
Grafit	ACGIH	Fraksi respirabel	2 mg/m3	--	--	--
Grafit	Indonesia	Partikel respirabel	2 mg/m3	--	--	--
Asam lemak, garam kalsium	ACGIH	Fraksi inhalabel	10 mg/m3	--	--	--
Asam lemak, garam kalsium	ACGIH	Fraksi respirabel	3 mg/m3	--	--	--
Asam lemak, garam kalsium	Indonesia	--	10 mg/m3	--	--	--
Molibdenum disulfida	ACGIH	Fraksi inhalabel	10 mg/m3	--	--	--
Molibdenum disulfida	ACGIH	Fraksi respirabel	0.50 mg/m3	--	--	--
Molibdenum disulfida	Indonesia	Partikel inhalabel	10 mg/m3	--	--	--
Molibdenum disulfida	Indonesia	Partikel respirabel	3 mg/m3	--	--	--
Molibdenum disulfida	Indonesia	--	0.50 mg/m3	--	--	--

Hubungi pihak berwenang setempat untuk mendapatkan nilai-nilai yang sesuai.

BAB 9 SIFAT FISIKA DAN KIMIA

Perhatian: nilai data di bawah ini bersifat khas dan bukan merupakan spesifikasi.

Warna: Hitam hingga abu-abu

Kondisi Fisik: Semipadat

Bau: Bau petroleum

Ambang Batas Bau: Data tidak tersedia

pH: Data tidak tersedia

Tekanan Uap: Data tidak tersedia

Kepadatan Uap (Udara = 1): Data tidak tersedia

Titik Didih: 371°C (699.8°F) (Khas)

Kelarutan: Bisa diabaikan

Titik Beku: Data tidak tersedia

Titik Leleh: 99°C (210.2°F) (Khas)

Gravitasi Khusus: 0.88 @ 16°C (60.8°F) (Khas)
Kepadatan: 0.94 kg/l @ 15°C (59°F) (Khas)
Kekentalan: 1000 mm²/s @ 40°C (104°F) (Khas)
Koefisien Termal Pemuaian / °F: Data tidak tersedia
Laju Penguapan: Data tidak tersedia
Koefisien Partisi Oktanol/Air: Data tidak tersedia

SIFAT MUDAH MENYALA:

Titik nyala: (Cawan Terbuka Cleveland) 260 °C (500 °F) (Minimum)

Penyalan sendiri: 288 °C (550 °F)

Batas Kemudahan Terbakar (Ledakan) (% menurut volume di udara): Bawah: Tidak Berlaku
Atas: Tidak Berlaku

BAB 10 STABILITAS DAN REAKTIVITAS

Reaktivitas: Mungkin bereaksi dengan asam kuat atau bahan pengoksidasi kuat, seperti klorat, nitrat, peroksida, dll.

Kestabilan Kimia: Bahan ini dianggap stabil dalam kondisi suhu dan tekanan sekitar yang normal serta kondisi suhu dan tekanan penyimpanan dan penanganan yang diantisipasi.

Ketidaksesuaian Dengan Bahan-Bahan Lain: Tidak Berlaku

Produk Dekomposisi yang Berbahaya: Tidak ada yang diketahui (Tidak ada yang diharapkan)

Polimerisasi Berbahaya: Polimerisasi berbahaya tidak akan terjadi.

BAB 11 INFORMASI TOKSIKOLOGI

EFEK LANGSUNG TERHADAP KESEHATAN

Iritasi Mata: Bahan tersebut tidak dianggap sebagai penyebab iritasi mata. Produk tersebut belum dicoba. Pernyataan tersebut didasarkan pada evaluasi data untuk bahan-bahan serupa atau komponen-komponen produk.

Toksisitas Kulit Akut: Bahan tersebut tidak dianggap sebagai toksikan kulit. Produk tersebut belum dicoba. Pernyataan tersebut didasarkan pada evaluasi data untuk bahan-bahan serupa atau komponen-komponen produk.

Iritasi Kulit: Bahan tersebut tidak dianggap sebagai penyebab iritasi kulit. Produk tersebut belum dicoba. Pernyataan tersebut didasarkan pada evaluasi data untuk bahan-bahan serupa atau komponen-komponen produk.

Pemekaan Kulit: Bahan tersebut tidak dianggap sebagai penyebab sensitisasi kulit. Produk tersebut belum dicoba. Pernyataan tersebut didasarkan pada evaluasi data untuk bahan-bahan serupa atau komponen-komponen produk.

Toksisitas Oral Akut: Bahan tersebut tidak dianggap sebagai toksikan oral. Produk tersebut belum dicoba. Pernyataan tersebut didasarkan pada evaluasi data untuk bahan-bahan serupa atau komponen-komponen produk.

Toksisitas Inhalasi Akut: Bahan tersebut tidak dianggap sebagai toksikan inhalasi. Produk tersebut belum dicoba. Pernyataan tersebut didasarkan pada evaluasi data untuk bahan-bahan serupa atau komponen-komponen produk.

Perkiraan Toksisitas Akut: Tidak Ditentukan

Toksisitas Reproduksi

:Bahan tersebut tidak dianggap sebagai toksikan reproduksi. Produk tersebut belum dicoba. Pernyataan tersebut didasarkan pada evaluasi data untuk bahan-bahan serupa atau komponen-komponen produk.

Karsinogenisitas

:Bahan tersebut tidak dianggap sebagai karsinogen. Produk tersebut belum dicoba. Pernyataan tersebut

didasarkan pada evaluasi data untuk bahan-bahan serupa atau komponen-komponen produk.

Mutagenisitas Sel Benih: Bahan tersebut tidak dianggap sebagai mutagen. Produk tersebut belum dicoba. Pernyataan tersebut didasarkan pada evaluasi data untuk bahan-bahan serupa atau komponen-komponen produk.

Toksistas Sistemik Organ Target Khusus - Paparan Tunggal: Bahan tersebut tidak dianggap sebagai toksikan organ sasaran (paparan tunggal). Produk tersebut belum dicoba. Pernyataan tersebut didasarkan pada evaluasi data untuk bahan-bahan serupa atau komponen-komponen produk.

Toksistas Sistemik Organ Target Khusus - Paparan Berulang: Bahan tersebut tidak dianggap sebagai toksikan organ sasaran (paparan berulang). Produk tersebut belum dicoba. Pernyataan tersebut didasarkan pada evaluasi data untuk bahan-bahan serupa atau komponen-komponen produk.

Toksistas Aspirasi: Bahan tersebut tidak dianggap sebagai bahaya aspirasi.

INFORMASI TOKSIKOLOGI TAMBAHAN:

Produk ini mengandung minyak dasar petroleum yang mungkin dimurnikan dengan menggunakan berbagai proses antara lain ekstraksi pelarut, hidreregang berat, atau hidroolahan berat. Tidak satu pun dari minyak tersebut memerlukan peringatan kanker menurut Standar Komunikasi Bahaya OSHA (29 CFR 1910.1200). Minyak-minyak ini belum terdaftar dalam Laporan Tahunan National Toxicology Program (NTP) atau belum digolongkan oleh International Agency for Research on Cancer (IARC) sebagai; bersifat karsinogenik bagi manusia (Kelompok 1), kemungkinan besar bersifat karsinogenik bagi manusia (Kelompok 2A), atau mungkin bersifat karsinogenik bagi manusia (Kelompok 2B). Minyak-minyak belum diklasifikasikan oleh American Conference of Governmental Industrial Hygienists (ACGIH) sebagai: dipastikan karsinogen manusia (A1), dicurigai karsinogen manusia (A2), atau dipastikan karsinogen hewan dengan relevansi terhadap manusia yang tidak diketahui (A3).

BAB 12 INFORMASI EKOLOGI

EKOTOKSISITAS

Bahan ini tidak diharapkan berbahaya bagi organisme air.
Produk belum diuji. Pernyataan ini dihasilkan dari produk yang memiliki struktur dan komposisi serupa.

MOBILITAS

Data tidak tersedia.

PERSISTENSI DAN DEGRADIBILITAS

Bahan ini tidak diharapkan siap terbiodegradasi. Produk belum diuji. Pernyataan ini dibuat dari ciri-ciri komponen individu.

BERPOTENSI UNTUK BERAKUMULASI SECARA BIOLOGIS

Faktor biokonsentrasi: Data tidak tersedia.

Koefisien Partisi Oktanol/Air: Data tidak tersedia

BAB 13 PEMBUANGAN LIMBAH

Gunakan bahan seperti tujuan penggunaannya atau jika mungkin, daur ulang. Jasa pengumpulan minyak tersedia untuk pembuangan atau daur ulang minyak bekas. Letakkan bahan tercemar di dalam wadah dan buang dengan cara yang sesuai dengan peraturan yang berlaku. Hubungi agen penjualan Anda atau pihak berwenang dalam bidang kesehatan atau lingkungan setempat untuk informasi metode daur ulang atau pembuangan yang disetujui.

BAB 14 INFORMASI UNTUK PENGANGKUTAN

Keterangan yang ditunjukkan mungkin tidak berlaku untuk semua situasi pengiriman. Silakan mengacu pada 49CFR, atau Peraturan Barang-barang Berbahaya yang sesuai, untuk persyaratan keterangan tambahan (misalnya, nama teknis) dan persyaratan pengiriman yang khusus berdasarkan mode atau jumlah.

Keterangan Pengiriman UN: NOT REGULATED AS DANGEROUS GOODS FOR TRANSPORT UNDER THE UNITED NATIONS MODEL REGULATIONS/RECOMMENDATIONS

Keterangan Pengiriman IMO/IMDG: NOT REGULATED AS DANGEROUS GOODS FOR TRANSPORT UNDER THE IMDG CODE

Keterangan Pengiriman ICAO/IATA: NOT REGULATED AS DANGEROUS GOODS FOR TRANSPORT UNDER ICAO

Transportasi dalam bentuk curah sesuai Lampiran II dari MARPOL 73/78 dan kode IBC: Tidak Berlaku

BAB 15 INFORMASI PERUNDANG-UNDANGAN

HASIL PENCARIAN DAFTAR PERUNDANG-UNDANGAN:

01-1=IARC Kelompok 1

01-2A=IARC Kelompok 2A

01-2B=IARC kelompok 2B

Tidak ada komponen bahan ini yang masuk dalam daftar peraturan di atas.

PERSEDIAAN BAHAN KIMIA:

Semua komponen mematuhi persyaratan inventori bahan kimia berikut: AIIIC (Australia), DSL (Kanada), EINECS (Uni Eropa), ENCS (Jepang), IECSC (Cina), KECI (Korea), NZIoC (Selandia Baru), PICCS (Filipina), TSCA (Amerika Serikat).

BAB 16 INFORMASI LAIN

PERNYATAAN REVISI: BAB 05 - Bahaya Pemadaman Kebakaran yang Tidak Seperti Biasa informasi telah ditambahkan.

BAB 07 - Tindakan Pencegahan informasi telah ditambahkan.

BAB 08 - Perlindungan Mata/Wajah informasi telah diubah.

BAB 08 - PERTIMBANGAN UMUM informasi telah diubah.

BAB 08 - Daftar Alat Pelindung Diri informasi telah dihapus.

BAB 08 - ALAT PELINDUNG DIRI informasi telah ditambahkan.

BAB 08 - Perlindungan Kulit informasi telah diubah.

Tanggal Revisi: Oktober 31, 2022

SINGKATAN-SINGKATAN YANG MUNGKIN DIGUNAKAN DALAM DOKUMEN INI:

TLV - Nilai Ambang Batas	TWA - Rata-rata Tertimbang Waktu
STEL - Batas Paparan Jangka-pendek	PEL - Batas Aman Paparan
	CAS - Nomor Chemical Abstract Service
ACGIH - American Conference of Governmental Industrial Hygienists	IMO/IMDG - International Maritime Dangerous Goods Code
API - American Petroleum Institute	MSDS - Lembar Data Keamanan Bahan
CVX - Chevron	NFPA - National Fire Protection Association (USA)
DOT - Department of Transportation (USA)	NTP - National Toxicology Program (USA)

IARC Cancer	- International Agency for Research on	OSHA Administration	- Occupational Safety and Health
----------------	--	------------------------	----------------------------------

Disusun menurut Standar Indonesia (04BIMPER2014) oleh Chevron Technical Center, 6001 Bollinger Canyon Road, San Ramon, CA 94583.

Informasi di atas didasarkan pada data yang kami ketahui dan percayai benar pada tanggal yang tertera di sini. Karena informasi ini mungkin berlaku dalam kondisi di luar kendali kami dan yang mungkin asing bagi kami, dan karena data yang tersedia setelah tanggal yang tertera di sini mungkin menunjukkan perubahan informasi, maka kami tidak bertanggung jawab atas akibat dari penggunaannya. Informasi ini disediakan dengan syarat bahwa penerima informasi adalah yang akan menentukan kelayakan materi ini untuk tujuannya masing-masing.